

Distr.: General
18 November 2014

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون
البند ١٢٣ (و) من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة في ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤

[دون الإحالة إلى لجنة رئيسية (A/69/L.8 و Add.1)]

٨/٦٩ - التعاون بين الأمم المتحدة ومبادرة أوروبا الوسطى

إن الجمعية العامة،

وإذ تشير إلى قرارها ١١١/٦٦ المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ الذي منحت بموجبه مبادرة أوروبا الوسطى مركز المراقب،

وإذ تشير أيضا إلى قرارها ٧/٦٧ المؤرخ ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٢، الذي دعت فيه الوكالات المتخصصة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة وبرامجها الأخرى إلى التعاون مع المبادرة بهدف مواصلة الاضطلاع بأنشطة مشتركة سعيًا إلى تحقيق الأهداف المشتركة،

وإذ تشير كذلك إلى مواد ميثاق الأمم المتحدة التي تشجع الاضطلاع في إطار التعاون الإقليمي بأنشطة للنهوض بمقاصد الأمم المتحدة وأهدافها،

وإذ تقدر الجهود التي تبذلها المبادرة لتعزيز علاقاتها مع منظومة الأمم المتحدة ومع المنظمات الدولية والإقليمية المعنية، تحقيقًا لهدف نهائي هو إحداث أثر إيجابي ملموس على التنمية السياسية والاقتصادية والاجتماعية للمنطقة من خلال تنفيذ المشاريع والبرامج في جميع المجالات ذات الأولوية،

وإذ تحيط علماً بتقرير الأمين العام، المقدم عملاً بالقرار ٧/٦٧^(١)،

١ - تشير إلى الاحتفال في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤ بالذكرى السنوية الخامسة والعشرين لإطلاق مبادرة أوروبا الوسطى، التي كانت تعرف في بادئ الأمر

(١) انظر A/69/228-S/2014/560، الفرع الثاني.



الرجاء إعادة الاستعمال



باسم Quadragonale، والتي تزامن ظهورها مع نهاية الحرب الباردة التي أفضت إلى عمليات انتقال معقدة في وسط وشرق أوروبا؛

٢ - **تعرب عن تقديرها** لاستمرار إسهام المبادرة في الحوار السياسي، وللدعم الذي تقدمه لعمليات إدارة المشاريع، لتوفر بذلك لدولها الأعضاء آلية مرنة وعملية للتعاون الإقليمي؛

٣ - **ترحب** بخطة عمل مبادرة أوروبا الوسطى للفترة ٢٠١٤-٢٠١٦، الرامية إلى تعزيز التعاون الإقليمي في ميادين من قبيل النقل والطاقة، مع التركيز على كفاءة استخدام الطاقة ومصادر الطاقة المتجددة، والبيئة والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم وتنمية الأعمال التجارية والبحوث والتعليم ومجتمع المعلومات والثقافة والإعلام؛

٤ - **تلاحظ** الجهود التي تبذلها المبادرة لدعم إقامة مشاريع عملية مشتركة على الصعيد الإقليمي في المجالات الاستراتيجية وتطويرها وإنجازها؛

٥ - **تنوه**، في هذا السياق، بالتعاون المثمر بين المبادرة والاتحاد الأوروبي بوصفه أحد المشاركين الرئيسيين في تمويل المشاريع المذكورة، وتؤيد الجهود التي تبذلها المبادرة من أجل اتخاذ خطوات عملية لإقامة شراكات أخرى مع الاتحاد الأوروبي تعود بالفائدة على كل منهما؛

٦ - **ترحب** بتمويل المشاريع عن طريق الصندوق الاستثماري لمبادرة أوروبا الوسطى التابع للمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير، الذي تموله إيطاليا بالكامل، والذي يقدم المساعدة بالدرجة الأولى في شكل منح لتمويل أجزاء محددة من مشاريع التعاون التقني المتصلة بعمليات كبيرة يضطلع بها المصرف في الدول الأعضاء في المبادرة من غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في عدد من المجالات من بينها الزراعة والنقل والطاقة ومساعدة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم والهياكل الأساسية والخدمات البلدية والخدمات المصرفية والتأمين وبناء المؤسسات وبناء القدرات؛

٧ - **ترحب أيضا** بقيام صندوق التعاون التابع لمبادرة أوروبا الوسطى، الذي تساهم فيه جميع الدول الأعضاء في المبادرة، بتمويل مشاريع صغيرة متعددة الأطراف تقام في المجالات ذات الأولوية، ومشاريع تتصل ببناء القدرات وتبادل الممارسات الجيدة مع الدول الأعضاء في المبادرة من غير الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، من خلال برنامج تبادل الخبرات الذي تموله إيطاليا والنمسا؛

- ٨ - تلاحظ المساهمات المقدمة لتعزيز التعاون الإقليمي المتعدد الأوجه، في إطار بعدي المبادرة المتعلقة بالشؤون البرلمانية والأعمال التجارية؛
- ٩ - تدعو إلى زيادة التعاون بين المبادرة والمنظمات الدولية والمؤسسات المالية الدولية من خلال التمويل المشترك للمشاريع المهمة في المنطقة؛
- ١٠ - ترحب بالتعاون القائم بين المبادرة والمنظمات والمبادرات الإقليمية الأخرى؛
- ١١ - ترحب أيضا بالتزام المبادرة بتعزيز التعاون المثمر مع الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والمؤسسات والبرامج الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، ولا سيما مشاركة الجانبين في الأنشطة والاجتماعات موضع الاهتمام المشترك، وبالتزامها بوضع مشاريع مشتركة عملية وموجهة نحو تحقيق النتائج؛
- ١٢ - ترحب كذلك بالتعاون القائم بين المبادرة واللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال تطوير المؤسسات، ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجال البيئة، ومع منظمة السياحة العالمية في مجال السياحة، ومع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة في مجال الزراعة، ومع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في مجال الثقافة، ومع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في مجالي العلم والتكنولوجيا؛
- ١٣ - تلاحظ تعزيز التعاون بين المبادرة واللجنة الاقتصادية لأوروبا في إطار مذكرة التفاهم الموقعة في عام ١٩٩٨، عن طريق مشاركة المبادرة في الآونة الأخيرة في أنشطة اللجنة في جنيف؛
- ١٤ - تلاحظ أيضا التزام المبادرة بالإسهام في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية على الصعيدين الإقليمي والعالمي؛
- ١٥ - تنوّه باهتمام المبادرة باعتماد الجمعية العامة في دورتها السبعين لخطة تنمية شاملة لما بعد عام ٢٠١٥؛
- ١٦ - تدعو الأمين العام إلى تعزيز الحوار مع المبادرة بهدف تعزيز التعاون والتنسيق بين الأمانات؛
- ١٧ - تدعو الوكالات المتخصصة والمؤسسات والبرامج الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة إلى الاستمرار في التعاون مع المبادرة بهدف مواصلة الاضطلاع بأنشطة مشتركة سعياً إلى تحقيق الأهداف المشتركة؛

١٨ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والسبعين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار؛

١٩ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والسبعين البند الفرعي المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة ومبادرة أوروبا الوسطى" في إطار البند المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية والمنظمات الأخرى".

الجلسة العامة ٤٨

١١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٤